

# INTERKULTURELLE TRAININGS UND TRAINERZERTIFIZIERUNG

Allgemeine Geschäftsbedingungen (Stand 09/2020)

**Die nachfolgenden Bestimmungen regeln das Zustandekommen und werden Inhalt des Vertrages zwischen Ihnen und der Firma Carl Duisberg Centren gemeinnützige GmbH (im Weiteren „wir“, „uns“).**

## 1. Zustandekommen des Vertrages

Mit Ihrer Buchung geben Sie ein verbindliches Vertragsangebot ab. Sie können unsere Buchungsmulare oder unsere Online-Buchungsverfahren nutzen. Andere Buchungen werden wir so auslegen, dass sie sich auf aktuell beworbene Leistungen beziehen. Wenn wir Ihnen eine Empfangsbestätigung ausstellen, ist diese unverbindlich. Der Vertrag kommt erst mit der Annahme der Buchung durch uns zustande. Die Annahme erfolgt durch eine Buchungsbestätigung in Textform (z. B. E-Mail). Sind für eine Buchung die Zustimmung des gesetzlichen Vertreters und/oder die ausdrückliche Einwilligung der betroffenen Person hinsichtlich einer Datenverarbeitung von besonders sensiblen Datenkategorien notwendig, wird der Vertrag erst wirksam, wenn uns die notwendigen Erklärungen zugehen.

Erstellen wir für Sie ein individuelles Angebot, so ist dieses verbindlich und kann von Ihnen binnen angemessener Frist angenommen werden.

Bereits bei der Buchung bzw. der Annahme eines individuellen Angebots für Personen mit gesundheitlichen Einschränkungen, die Auswirkungen auf unsere Veranstaltungen haben könnten, muss die ausdrückliche Erklärung dieser Person enthalten sein, dass sie in die erforderliche Verarbeitung ihrer Gesundheitsdaten in Kenntnis unserer Datenschutzhinweise einwilligt. Ansonsten sind wir nicht zur Verwendung der Gesundheitsdaten berechtigt und können Ihnen unsere Veranstaltungen deshalb leider nicht anbieten.

## 2. Unsere Leistungen

Der Leistungsumfang ergibt sich aus unserer Werbung und der Leistungsbeschreibung bzw. dem individuellen Angebot. Trainerwechsel sind immer zulässig. Der Lernerfolg kann nicht garantiert werden.

## 3. Leistungsbedingungen

Wenn nach der Werbung oder der Leistungsbeschreibung bzw. dem individuellen Angebot eine Mindestteilnehmerzahl und/oder ein Mindestalter festgelegt sind und diese Bedingungen nicht erfüllt werden, können wir vom Vertrag zurücktreten bzw. Ihre Buchung zurückweisen. Unseren Rücktritt wegen Nichterreichens der Mindestteilnehmerzahl werden wir spätestens 14 Tage vor Kursbeginn erklären.

Für Online-Veranstaltungen setzen wir aktuelle und allgemein übliche Online-Anwendungen wie Videokonferenz-Programme und Lernplattfor-

men ein. Teilnehmer\*innen müssen, um unsere Online-Veranstaltungen wahrnehmen zu können, ebenfalls diese Online-Anwendungen verwenden. Außerdem benötigen Teilnehmer\*innen für Online-Veranstaltungen folgende Ausstattung:

- eine stabile Internetverbindung, in der Regel mit einer Bandbreite von mind. 10 Mbit/s-Download und 1 Mbit/s-Upload
- ein Computergerät mit Tonausgabe, Mikrofon und Kamera, das die Mindestsystemvoraussetzungen der verwendeten Anwendungen (nähere Informationen auf Nachfrage) erfüllt
- eine aktuelle übliche Browser-Software, in der die erforderlichen Funktionen vorinstalliert/zugelassen/aktiviert sind (z. B. JavaScript, Cookies, Pop-ups); wir empfehlen den Browser Chrome
- ggf. Registrierungen innerhalb der verwendeten Online-Anwendungen
- weitere Ausstattung, sofern in der Werbung oder Leistungsbeschreibung bzw. dem individuellen Angebot angegeben

Für die Verfügbarkeit und Funktionstüchtigkeit der Ausstattung der Teilnehmenden, z. B. von Hard- und Software, sind Sie selber verantwortlich. Sollte die Ausstattung zum Training nicht bereitstehen bzw. nicht funktionieren, können wir versäumte Trainingszeit leider nicht gutschreiben.

Wir werden Trainings aufzeichnen, um sie den Teilnehmer\*innen dieser Trainings zum Üben und ggf. Nachholen von Unterrichtseinheiten zur Verfügung zu stellen. Die Aufzeichnung des Kamerabildes ist dabei nur mit der dokumentierten Einwilligung der Teilnehmenden zulässig. Teilnehmer\*innen, die nicht einwilligen möchten, können nur mit ausgeschaltetem Kamerabild am Training teilnehmen. Bei Online-Prüfungen ist es zur Betrugsvermeidung und zur Einhaltung der Prüfungsrichtlinien verpflichtend, dass Teilnehmer\*innen ihre Kamera einschalten und der Video-Aufzeichnung durch uns zustimmen. Andernfalls können sie nicht an der Prüfung teilnehmen.

## 4. Preis und Bezahlung

Der Gesamtpreis ergibt sich aus der einschlägigen Werbung bzw. dem individuellen Angebot. Der Betrag ist Mehrwertsteuerfrei. Der Gesamtpreis ist mit Zugang der Rechnung sofort und vollständig fällig. Abweichende Sonderkonditionen und Ratenzahlung müssen individuell, mindestens in Textform (z. B. E-Mail), vereinbart werden.

## 5. Verhaltensregeln

Sie verpflichten sich, diese Teilnahmebedingungen sowie Hausregeln, die wir Ihnen rechtzeitig vor der Veranstaltung zur Verfügung stellen, den von Ihnen angemeldeten Teilnehmer\*innen zur Kenntnis zu bringen.

Zugangsdaten und -passwörter, die wir Ihnen zur Nutzung unserer Online-Dienstleistungen zur Verfügung stellen, dürfen nur den angemeldeten Teilnehmenden offengelegt werden und müssen ansonsten geheim gehalten werden.

Teilnehmer\*innen ist das Aufzeichnen, Filmen oder sonstige Vervielfältigen unserer Trainings immer verboten. Das gilt auch dann, wenn die/der Trainer\*in zustimmt.

Sollten Sie oder die Teilnehmenden gegen diese Teilnahmebedingungen, gegen Hausregeln oder gegen allgemeine Sitten- und Anstandsregeln verstoßen, behalten wir uns das Recht vor, die/den Teilnehmer\*in vorübergehend von unseren Veranstaltungen auszuschließen oder Ihnen die außerordentliche fristlose Kündigung zu erklären sowie Inhalte, die von Ihnen bzw. der/dem Teilnehmer\*in in den für unsere Veranstaltungen genutzten Online-Anwendungen gepostet wurden und die gegen die Bedingungen oder Regeln verstoßen, nach eigenem Ermessen zu sperren oder zu löschen. Weitergehende rechtliche Schritte behalten wir uns vor.

## 6. Datensicherheit

Datensicherheit in den von uns verwendeten Online-Anwendungen wird durch deren Anbieter und uns entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen (insbesondere der Datenschutzgrundverordnung) gewährleistet. Ein wesentlicher Bestandteil davon ist die Erteilung notwendiger Sicherheitshinweise, die Sie rechtzeitig von uns erhalten werden, sowie die Durchsetzung ihrer Einhaltung während des Trainings durch unsere Trainer\*innen und Mitarbeiter\*innen.

Für die Datensicherheit im Bereich der Ausstattung der Teilnehmenden, z. B. von Hard- und Software, sind Sie selber verantwortlich.

## 7. Urheberrecht und sonstige Schutzrechte

Alle Rechte an Trainings, Trainingsmaterialien und sonstigen von unseren Trainer\*innen und Mitarbeiter\*innen verwendeten Inhalten liegen bei uns oder wurden von Dritten lizenziert. Über die für das Training erforderliche Nutzung hinaus wird unsererseits keine Erlaubnis zur Nutzung, Weitergabe oder Verwertung erteilt.

Wenn Sie bzw. die/der Teilnehmer\*in geschützte Inhalte in den von uns verwendeten Online-Anwendungen teilen, sind Sie bzw. die/der Teilnehmer\*in selber für die Wahrung aller daran bestehenden Urheber- und Schutzrechte verantwortlich. Für die von dem Anbieter der Online-Anwendung genutzten Kennzeichen, Marken, Designs oder Geschäftsbezeichnungen sind wir nicht verantwortlich.

## 8. WIDERRUFSBELEHRUNG

### Widerrufsrecht des Vertragspartners

Wenn Sie Verbraucher sind und über Fernkommunikationsmittel (z. B. über unser Online-Buchungsverfahren, telefonisch oder per E-Mail) gebucht haben, haben Sie das Recht, diesen Vertrag innerhalb von 14 Tagen ab dem Tag des Vertragsabschlusses ohne Angabe von Gründen zu widerrufen. Um Ihr Widerrufsrecht auszuüben, müssen Sie uns (Carl Duisberg Centren gemeinnützige GmbH, Hansaring 49–51, 50670 Köln; Telefax: +49 (0)221/16 26-256; E-Mail: info@cdc.de) mittels einer eindeutigen Erklärung (z. B. ein mit der Post versandter Brief, Telefax oder E-Mail) über Ihren Entschluss, diesen Vertrag zu widerrufen, informieren. Sie können dafür das beigefügte Muster-Widerrufsformular verwenden, das jedoch nicht vorgeschrieben ist.

### Muster-Widerrufsformular

[https://www.carl-duisberg-interkulturelles-training.de/fileadmin/DAM/IKT/Pdf/allgemein/Carl\\_Duisberg\\_IKT\\_Muster-Widerrufsformular.pdf](https://www.carl-duisberg-interkulturelles-training.de/fileadmin/DAM/IKT/Pdf/allgemein/Carl_Duisberg_IKT_Muster-Widerrufsformular.pdf)  
Zur Wahrung der Widerrufsfrist reicht es aus, dass Sie die Widerrufserklärung vor Ablauf der Widerrufsfrist absenden.

### Folgen des Widerrufs

Wenn Sie diesen Vertrag widerrufen, müssen wir Ihnen alle Zahlungen, die wir von Ihnen erhalten haben, einschließlich etwaiger Lieferkosten, unverzüglich und spätestens innerhalb von 14 Tagen ab dem Tag, an dem Ihre Widerrufserklärung bei uns eingegangen ist, zurückzahlen. Für diese Rückzahlung wird dasselbe Zahlungsmittel verwendet, das bei der ursprünglichen Transaktion eingesetzt wurde, es sei denn, es wurde mit Ihnen ausdrücklich etwas anderes vereinbart; in keinem Fall werden Ihnen wegen dieser Rückzahlung Entgelte berechnet.

Haben Sie verlangt, dass die Dienstleistungen schon während der Widerrufsfrist beginnen sollen und widerrufen Sie nach Beginn der Dienstleistungen, müssen Sie uns einen angemessenen Betrag zahlen. Der Betrag entspricht dem Anteil der bis zu dem Zeitpunkt, zu dem Sie uns über Ihren Widerruf unterrichten, bereits erbrachten Dienstleistungen im Vergleich zum Gesamtumfang der im Vertrag vorgesehenen Dienstleistungen.

## 9. Rücktritt

**Bitte beachten Sie: Bei Veranstaltungen zur/mit Trainerzertifizierung besteht kein vertragliches Rücktrittsrecht.**

Ansonsten können Sie unter folgenden Bedingungen vom Vertrag zurücktreten: Bis 21 Tage vor Veranstaltungsbeginn erheben wir eine Storno-

gebühr von 30 % des Veranstaltungspreises. Bei Rücktritt bis 14 Tage vor Veranstaltungsbeginn werden 40 %, bis 5 Tage vor Veranstaltungsbeginn 60 % und bis 2 Tage vor Veranstaltungsbeginn 80 % des Preises als Stornogebühr fällig. Bei Rücktritt erst am Tag vor dem Veranstaltungsbeginn oder später müssen wir 100 % des Preises in Rechnung stellen. Darüber hinaus bestehen die gesetzlichen Rücktrittsrechte.

Zum Rücktritt bedarf es immer mindestens einer Erklärung in Textform (z. B. E-Mail).

Bei einem wirksamen Rücktritt erstatten wir Ihnen bereits gezahlte Beträge, abzüglich angefallener Bearbeitungsgebühren, innerhalb von 14 Tagen zurück. Die Rückzahlung kann ausschließlich an die Person oder Gesellschaft erfolgen, die die Zahlung geleistet hat. Ausnahmen hiervon sind nur auf schriftliche Anweisung der Person oder Gesellschaft, die die Zahlung geleistet hat, möglich.

## 10. Versäumte Leistungen

Versäumen Sie Veranstaltungstermine, werden die betroffenen Veranstaltungseinheiten nicht gutgeschrieben. Es besteht in diesem Fall kein Anspruch auf Nachleistung, Rückerstattung oder Anrechnung ersparter Aufwendungen oder des durch anderweitige Verwendung unserer Dienste Erworbenen oder zu erwerben Unterlassenen. Unser Anspruch auf den gesamten Preis bleibt unberührt.

## 11. Veranstaltungsausfall

Fallen Veranstaltungstermine aus, werden Ihnen die Veranstaltungseinheiten gutgeschrieben und Sie können sie binnen eines Jahres nachholen. Danach verfällt das Guthaben. Unser Anspruch auf den gesamten Preis bleibt unberührt. Ein Zurückbehaltungsrecht ist ausgeschlossen. § 616 Satz 2 BGB wird ausgeschlossen. Soweit vorhanden, gelten für ausgefallene Prüfungen die Richtlinien der Prüfungsanbieter.

## 12. Mängel

Wenn Sie einen Mangel unverzüglich bei unserem Service anzeigen, behandeln wir mangelhafte Veranstaltungseinheiten wie einen Veranstaltungsausfall. Sollte die Veranstaltung nach Ihrer Mängelanzeige über mehrere Termine (mindestens 2) mangelhaft bleiben, haben Sie ein Recht zur außerordentlichen Kündigung. Soweit vorhanden, gelten für mangelhafte Prüfungen die Richtlinien der Prüfungsanbieter.

## 13. Beendigung von Leistungen

Leistungen enden mit Ablauf ihrer Laufzeit. Eine ordentliche Kündigung von Leistungen ist ausgeschlossen.

## 14. Haftung von uns

Wir haften für Vertragsverletzungen, wenn dadurch eine Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit verursacht wurde oder wenn Vertragsverletzungen grob fahrlässig oder vorsätzlich erfolgten oder wenn wesentliche Vertragspflichten, deren Erfüllung die ordnungsgemäße Durchführung des Vertrages überhaupt erst ermöglicht und auf deren Einhaltung der Vertragspartner regelmäßig vertraut und vertrauen darf, betroffen sind. Im Übrigen ist unsere Haftung ausgeschlossen.

## 15. Treueschutz

Sie verpflichten sich, unsere Trainer\*innen während der Laufzeit der Veranstaltung und binnen eines Jahres nach deren Beendigung nicht direkt zu beauftragen oder anzustellen.

## 16. Schlussbestimmungen

Es gilt deutsches Recht.

Der Vertrag bleibt auch bei rechtlicher Unwirksamkeit einzelner Punkte in seinen übrigen Teilen verbindlich. Anstelle der unwirksamen Punkte treten, soweit vorhanden, die gesetzlichen Vorschriften. Soweit dies für eine Vertragspartei eine unzumutbare Härte darstellen würde, wird der Vertrag jedoch im Ganzen unwirksam.

Nebenabreden zu diesem Vertrag bedürfen zur Wirksamkeit mindestens der Textform (z. B. E-Mail). Gerichtsstand ist Köln, sofern Sie Kaufmann, juristische Person des öffentlichen Rechts oder ein öffentlich-rechtliches Sondervermögen sind oder keinen allgemeinen Gerichtsstand in Deutschland haben oder Köln Ihr allgemeiner oder besonderer Gerichtsstand ist.